

Гуманитарный вектор

Серия
«Филология. Востоковедение»

Humanitarian Vector
Series Philology, Oriental Studies

Gumanitarnyi Vektor
Seriya Filologiya, Vostokovedenie



Издаётся с 1997 г.
Выходит четыре раза в год

Учредитель:

ФГБОУ ВПО
«Забайкальский государственный университет»

Журнал зарегистрирован

Федеральной службой по надзору
в сфере связи, информационных технологий
и массовых коммуникаций (Роскомнадзор)

Свидетельство о регистрации

ПИ № ФС77–54189 от 17.05.2013

Журнал входит в Перечень ведущих
рецензируемых научных журналов и изданий,
в которых должны быть
опубликованы основные
научные результаты диссертаций
на соискание учёных степеней доктора
и кандидата наук

Авторы несут полную ответственность
за подбор и изложение фактов,
содержащихся в статьях;
высказываемые взгляды
могут не отражать
точку зрения редакции

Рукописи, присланные в редакцию,
не возвращаются

Перепечатка материалов
журнала допускается
только по согласованию
с редакцией

Адрес редакции

672007, г. Чита,
ул. Бабушкина, 129
Телефон: 8 (3022) 35–24–79
факс: 8 (3022) 41–64–44
E-mail: zab-nauka@mail.ru

Сайт журнала в Интернете

<http://www.zabvektor.com>

Подписной индекс журнала в каталоге
«Пресса России» **42407**

Электронная версия журнала

размещена на платформе
Российской универсальной
научной электронной библиотеки
www.elibrary.ru

© Забайкальский государственный
университет, 2015

Founded in 1997
Quarterly

Founder:

FSBEI HPE «Transbaikal State University»

The journal is registered

by the Federal Supervision Service in the Field
of Communication, Information Technologies
and Mass Communications (Roskomnadzor)

Registration certificate

ПИ № ФС77–54189 от 17.05.2013

The journal is in the List
of the leading refereed
scientific journals and editions which
publish the main results
of dissertations for academic degrees
of doctors and candidates of sciences

The authors are fully responsible
for the selection and presentation
of the facts contained
in their articles;
the views expressed
by them do not necessarily reflect
the views of the editorial board

Reproduction of any materials
from the journal is allowed
only in coordination with the editorial board

The manuscripts submitted to the journal
are not returned

Address:

672007, Chita, 129 Babushkin St.
Phone: 8 (3022) 35–24–79
Fax: 8 (3022) 41–64–44
E-mail: zab-nauka@mail.ru

Journal web site

<http://www.zabvektor.com>

Subscription index of the journal in the Catalog
in "Press of Russia" **42407**

The electronic version of the journal

is placed on the platform of the Russian Universal
Scientific Electronic Library
www.elibrary.ru

© Transbaikal State University, 2015

Гуманитарный вектор

Серия
«Филология. Востоковедение»

Humanitarian Vector
Series Philology, Oriental Studies

Gumanitarnyi Vektor
Seriya Filologiya, Vostokovedenie



Редакционный совет:

Борис Ванданович Базаров, доктор исторических наук, профессор, член-корреспондент РАН, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН (Улан-Удэ, Россия);

Андре Буржо, доктор социологических наук, академик, Национальный центр научных исследований Франции (Париж, Франция);

Дэн Цзюнь, профессор, Институт русского языка Хэйлуцзянского университета (Хэйлуцзян, КНР);

Кейдзи Идэ, заместитель главы миссии, министр Посольства Японии в Российской Федерации (Япония);

Чжен Шупу, доктор филологических наук, профессор (Харбин, КНР);

Михаил Иванович Эпов, доктор технических наук, профессор, академик РАН, Институт нефтегазовой геологии и геофизики СО РАН (Новосибирск, Россия)

Редакционная коллегия:

Выпускающий редактор:

Г. Д. Ахметова, доктор филологических наук, профессор (Чита, Россия);

Ц. П. Ванчикова, доктор исторических наук, профессор (Улан-Удэ, Россия)

Члены редколлегии:

Т. В. Воронченко, доктор филологических наук, профессор (Чита, Россия);

Т. Ю. Игнатович, доктор филологических наук, доцент (Чита, Россия);

В. К. Зубарева, доктор филологических наук, профессор, Пенсильванский университет (Филадельфия, США);

Чжао Сяобин, доктор литературы, доцент, Хэбэйский университет (Баодин, КНР);

Сонг Чжон Су, профессор, университет Чжунг-Анг, Институт зарубежной филологии (Сеул, Корея)

Главный редактор

И. В. Ерофеева, доктор филологических наук, доцент

Ответственный секретарь

Э. А. Арутюнян

Editors:

Boris Vandanovich Bazarov, Doctor of History, Professor, corresponding member RAS, the Institute of Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies, Siberian Branch, Russian Academy of Sciences (Ulan-Ude, Russia);

Andre Bourget, Doctor of Sociology, Academician, French National Center for Scientific Research (Paris, France);

Den Tszun, professor, the Institute of the Russian language at Heilongjiang University (Heilongjiang, China);

Keidzy Ide, Mission Deputy Head, Ministry of Embassy of Japan in the Russian Federation (Japan);

Zhen Chupu, Doctor of Philology, Professor (Harbin, China);

Mikhail Ivanovich Epov, Doctor of Engineering Science, Professor, Academician of the RAS, Institute of Petroleum-Gas Geology and Geophysics, Siberian Branch, Russian Academy of Sciences

Editorial Board:

Main Handling Editors:

G. D. Akhmetova, Doctor of Philology, Professor (Chita, Russia);

Ts. P. Vanchikova, Doctor of History, Professor (Ulan-Ude, Russia)

Editorial board members:

T. V. Voronchenko, Doctor of Philology, Professor (Chita, Russia);

T. Yu. Ignatovich, Doctor of Philology, Associate Professor (Chita, Russia);

V. K. Zubareva, Doctor of Philology, Professor (Philadelphia, PA, USA);

Zhao Xiabing, Doctor of Literature, Associate Professor (Baoding, People's Republic of China);

Song Chon Su, Professor (Seoul, Korea)

Editor-in-chief

I. V. Erofeeva, Doctor of Philology, Associate Professor

Executive Secretary

E. A. Arutyunyan

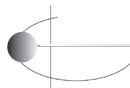
Журнал представляет собой сборник оригинальных и обзорных научных статей по русской и зарубежной филологии, языкознанию, языковой картине мира, медиалингвистике и профессиональному образованию.

Также в журнале представлены материалы российских и зарубежных авторов по востоковедению, освещающие проблемы истории, религии, этнографии, материальной и духовной культуры стран Востока.

Материалы журнала будут интересны широкой научной общественности, преподавателям вузов, аспирантам, студентам, деятелям культуры и образования.

The journal is a collection of original and review scientific papers on the Russian and world philology, linguistic picture of the world, media-linguistics, oriental studies, professional education, stylistics, linguistics, literary studies, theory of translation, and related problems connected with cultural studies, journalism.

Materials will be interesting to the wide scientific community, university professors, postgraduate students, students, workers in culture and education.



ГУМАНИТАРНЫЙ вектор

СОДЕРЖАНИЕ

Посвящение Г. Д. Ахметовой	6
----------------------------------	---

Актуальные проблемы русской филологии

Ахметова Г. Д. Автобиографическое повествование – с точки зрения вещей	7
Баранова О. Ю. «Авван и Гайро» Ф. И. Бальдауфа – первая романтическая поэма Забайкалья: к вопросу о современной интерпретации	11
Даренский В. Ю. Поэтика русского традиционализма XX века и её концептуализация в наследии В. В. Кожина ..	15
Петроченко Е. В., Блинова М. А. Интонационный признак завершенности в вокальной форме языка (на примере анализа русских и немецких детских песен)	23
Пименова М. В., Балашова Н. П. Соматические метафоры луны в современных поэтических произведениях	32

Актуальные проблемы зарубежной филологии

Богоявленская Ю. В., Нелюбина М. С. Корпусное исследование французских абсолютных причастных конструкций	39
Гукосьянец О. Ю. Параметры самопрезентации в англоязычном научном интернет-опосредованном дискурсе	49
Терзиева М. Т. Сказки Андерсена и болгарская литературная критика	58
Шихалиева С. Х. Паронимическая аттракция в пространстве аспектиальности: агглютинативный этюд художественного перевода	63

Языковая картина мира

Ахметова М. Н. Метатекст в филологии: погружение обучающегося в текст, установление межтекстовых связей в ситуациях духовного общения, вхождения личности в Мир	69
Васильева А. П. Концепт «сылгы/лошадь» в языковом сознании якутов: ассоциативно-вербальная сеть	76
Краснобаева-Чёрная Ж. В. Аксиологическое пространство фразеологических единиц с положительной оценкой ..	83
Пашенко М. А. К вопросу о структуре и классификации лингвокультурных концептов	91

Медиалингвистика

Ерофеева И. В. Лингвопсихологическая модель эффективного медиатекста	98
Мельник Г. С., Мисонжников Б. Я. Социолитингвистические маркёры экстремистского текста	107
Полякова Ю. А. Языковые проблемы мультикультурной журналистики	114
Тепляшина А. Н. Модус критики в структуре языковой личности	119
Шестёркина Л. П., Булаева М. Н. Традиционные и специфические основы формирования системы жанров универсальной журналистики	129

Востоковедение

Ванчикова Ц. П., Аюшеева М. В. Зуун хурээ и современный Дашчойлин хийд	136
Дарибазарон Д. Э. Буддийская концепция Пути	143
Ламожанова И. А. Фонологическая типология исконных личных имён в монгольских языках	149
Лощенков А. В. Введение в философско-религиоведческий анализ текста «Быстрый путь» ("Myur-lam") тибетской традиции Ламрим	155
Урбанова И. С. Особенности формирования буддийского Канона в Тибете и Китае: сравнительный анализ	162

Люди. События. Время

Чита – книжная столица Забайкальского края	174
Памяти учёного и учителя – Виктора Степановича Левашова	177

Книжные новинки	178
-----------------------	-----

HUMANITARIAN Vector

CONTENTS

Dedication to the Memory of G. D. Akhmetova	6
Urgent Problems of Russian Philology	
Akhmetova G. D. Autobiographical Narration from the Viewpoint of Personal Belongings	7
Baranova O. Yu. Avvan and Gayro by F. I. Baldauf – Transbaikalia First Romantic Poem: Modern Interpretation	11
Darenskiy V. Yu. Poetics of Russian Traditionalism of the XXth Century and its Conceptualization in V. V. Kozhinov's Heredity	15
Petrochenko E. V., Blinova M. A. Intonation Feature of Terminality in the Vocal Form of a Language (The Case of Russian and German Children's Songs)	23
Pimenova M. V., Balashova N. P. Somatic Metaphors of the Moon in Poetic Works of Modern Russian Authors	32
Urgent Problems of Foreign Philology	
Bogoyavlenskaya Yu. V., Nelyubina M. S. Corpus Research of French Absolute Participial Constructions	39
Gukos'yants O. Yu. The Parameters of Self-Presentation in the English-Language Scientific Internet-Mediated Discourse	49
Terzieva M. T. Andersen's Tales and Bulgarian Literary Criticism	58
Shikhaliyeva S. Kh. Paronymic Attraction in Space of Aspectuality: Agglutinative Sketch in Literary Translation	63
Linguistic Worldview	
Akhmetova M. N. Metatext in Philology: Immersion of a Student in the Text, Establishment of Some Intertextual Links in Internal Communication Situations, Entering of a Personality into the World	69
Vasil'eva A. P. The "Sylgy/Horse" Concept in the Yakut Linguistic Consciousness: Verbal Associative Network	76
Krasnobaeva-Chernaya Zh. V. Axiological Space of Phraseological Units with a Positive Valuation	83
Paschenko M. A. The Question of the Conceptual Structure and the Concepts' Classification	91
Media Linguistics	
Erofeeva I. V. Linguistic-Psychological Model of Effective Media Text	98
Mel'nik G. S., Misonzhnikov B. Ya. Sociolinguistic Markers of Extremist Text	107
Polyakova Yu. A. Language Problems of Multicultural Journalism	114
TePLYashina A. N. Modus Critics in the Structure of Linguistic Personality	119
Shesterkina L. P., Bulaeva M. N. Traditional and Specific Principles of Genre System Formation in Universal Journalism	129
Oriental Studies	
Vanchikova Ts. P., Ayusheeva M. V. Zuunhuree and Contemporary Dashchoylinhiid	137
Daribazon D. E. Buddhist Concept of the Path	143
Lamozhapova I. A. Phonologic Typology of Primordial Personal Names in the Mongolian Languages	149
Loschenkov A. V. Introduction to Philosophical and Religious Studies of the Tibetan Lamrim Text "Easy Path (Myur-lam)"	162
Urbanaeva I. S. Features of Formation of the Buddhist Canon in Tibet and China: a Comparative Analysis	162
People. Events. Time	
Chita – the Book Capital of Transbaikalia Territory	174
In Memory of Viktor Stepanovich Levashov, the Scientist and the Teacher	177
New books	178